

Số : 02/CV/SeaSG/2023
V/v: công bố Quyết định

TP.HCM, ngày 15 tháng 02 năm 2023

CÔNG BỐ THÔNG TIN

Kính gửi : - ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC
- SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI

- Tên tổ chức: Công Ty Cổ Phần Xuất Nhập Khẩu Thủy sản Sài Gòn
- Mã chứng khoán: SSN
- Địa chỉ trụ sở: 87 Hàm Nghi, P.Nguyễn Thái Bình, Q.1, TP.HCM
- Điện thoại: (08)73099999
- Fax: 39310888
- Người thực hiện công bố thông tin: Đỗ Thị Hồng
- Nội dung thông tin công bố:
- Công bố Quyết định giám đốc thẩm số 28/2022/KDTM-GĐT ngày 24/11/2022 về việc tranh chấp hợp đồng mua bán hàng hóa của Tòa án Nhân dân cấp cao tại Tp.HCM
- Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty: www.seaprodexsg.com vào ngày 15 tháng 02 năm 2023, tại hộp thư điện tử công ty info@seaprodexsg.com đến địa chỉ: congbothongtin@ssc.gov.vn; quanlyphathanh@ssc.gov.vn; dangkygiaodich01@gmail.com và gửi trực tiếp ấn phẩm qua đường bưu điện.

Chúng tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên
- Lưu VP

P.TỔNG GIÁM ĐỐC



ĐỖ THỊ HỒNG

Quyết định giám đốc thẩm

Số: 28/2022/KDTM-GĐT

Ngày: 24/11/2022

V/v tranh chấp hợp đồng
mua bán hàng hóa.

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

ỦY BAN THẨM PHÁN

TÒA ÁN NHÂN DÂN CẤP CAO TẠI THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- Thành phần Ủy ban Thẩm phán Tòa án nhân dân cấp cao gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà Huỳnh Thanh Duyên.

Các Thẩm phán:

Ông Bùi Đức Xuân.

Bà Trần Thị Thu Thủy.

- Thư ký phiên tòa: Ông Huỳnh Ngọc Trí - Thẩm tra viên.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa: Ông Nguyễn Kim Đoàn - Kiểm sát viên cao cấp.

Ngày 24 tháng 11 năm 2022, tại trụ sở Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh mở phiên tòa giám đốc thẩm xét xử vụ án kinh doanh thương mại về việc: “*Tranh chấp hợp đồng mua bán hàng hóa*” giữa các đương sự:

1. *Nguyên đơn:* Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna.

Địa chỉ: Số 609 Quốc lộ 13, phường Hiệp Bình Phước, thành phố Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Quốc Hải.

Địa chỉ: Số 20A Phú Hòa, Phường 7, quận Tân Bình, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp: Ông Nguyễn Ngọc Lâm - Luật sư của Văn phòng Luật sư Công Anh, thuộc Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh.

2. *Bị đơn:* Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn.

Địa chỉ: Số 87 Hàm Nghi, phường Nguyễn Thái Bình, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Người đại diện hợp pháp: Ông Nguyễn Huy Hoàng.

Địa chỉ: Số 173 Hai Bà Trưng, Phường 6, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh (văn bản ủy quyền số 20/GUQ-CT-SEA ngày 20/7/2020).

NỘI DUNG VỤ ÁN:

1. Nguyên đơn Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna, có người đại diện hợp pháp là ông Nguyễn Quốc Hải trình bày:

Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna (tên cũ là Công ty TNHH TM Thiên Phú, sau đây viết tắt là Công ty Fortuna) và Công ty TNHH Hoàng Đạo (sau đây gọi là Công ty Hoàng Đạo) có ký Hợp đồng mua bán số 11-05/2011. Hợp đồng có nội dung Công ty Fortuna mua của Công ty Hoàng Đạo 1.008 tấn cà phê Robusta, loại 2, tiêu chuẩn XK với tổng số tiền là 50.803.200.000 đồng, trong đó tiền hàng là 48.384.000.000 đồng và tiền thuế giá trị gia tăng 5% với số tiền là 2.419.200.000 đồng.

Ngày 16/6/2011, Công ty Fortuna và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn (sau đây gọi tắt là Công ty Thủy sản Sài Gòn) có ký Hợp đồng kinh tế số: 02/06/TP-TSSG có nội dung Công ty Fortuna bán cho Công ty Thủy sản Sài Gòn số lượng 1.008 tấn cà phê Robusta, loại 2, tiêu chuẩn XK (mùa vụ 2010/2011) đã mua của Công ty Hoàng Đạo, thuế giá trị gia tăng 5%, quy cách: Độ ẩm 13% Max; Tạp chất: 1% Max; Đen vỡ: 5% Max; Hạt khác loài (excelsa, arabica, catimor): 1% Max. Trên sàn 13: 90% Min. Không thuốc, không men, đơn giá là 50.000.000 đồng/tấn. Tổng trị giá hợp đồng là 52.920.000.000 đồng, trong đó tiền hàng là 50.400.000.000 đồng và tiền thuế giá trị gia tăng 5% với số tiền là 2.520.000.000 đồng. Phương thức thanh toán: Thanh toán ngay khi ký kết hợp đồng, nếu chậm thanh toán thì phải chịu lãi suất 24%/năm, nhưng không được quá 30 ngày kể từ ngày ký hợp đồng. Quá thời hạn thanh toán kể trên sẽ bị phạt 0,1%/ngày nhưng không quá 45 ngày thì phải chịu mức lãi suất 0,2%/ngày.

Sau khi ký hợp đồng, Công ty Thủy sản Sài Gòn đề nghị tự kiểm tra chất lượng hàng hóa cà phê nên cùng ngày 16/6/2011 Công ty Hoàng Đạo đã chuyển trực tiếp toàn bộ số lượng cà phê nêu trên đến kho của Công ty Thủy sản Sài Gòn tại địa chỉ: Lô F5-N5 đường D3 Khu công nghiệp Nam Tân Uyên, tỉnh Bình Dương.

Sau khi kiểm tra và nhận hàng xong, Công ty Thủy sản Sài Gòn đã ký xác nhận vào Biên bản giao nhận hàng và Biên bản xác nhận công nợ với số tiền 52.920.000.000 đồng. Công ty Fortuna cũng đã xuất hóa đơn giá trị gia tăng cho Công ty Thủy sản Sài Gòn.

Công ty Fortuna thực hiện đúng các nghĩa vụ như giao kết tại hợp đồng, căn cứ Biên bản xác nhận công nợ ngày 16/6/2011, Công ty Thủy sản Sài Gòn xác nhận còn nợ Công ty Fortuna số tiền 52.920.000.000 đồng.

Kể từ ngày ký Biên bản xác nhận công nợ, Công ty Fortuna đã nhiều lần liên hệ với bị đơn để tìm phương án giải quyết số công nợ nói trên, tuy nhiên Công ty Thủy sản Sài Gòn cố tình né tránh không giải quyết. Do đó, Công ty

Fortuna yêu cầu buộc Công ty Thủy sản Sài Gòn phải trả cho Công ty Fortuna số tiền nợ gốc là 52.920.000.000 đồng.

Về tiền lãi, quá trình chuẩn bị xét xử Công ty Fortuna yêu cầu Công ty Thủy sản Sài Gòn trả tiền lãi chậm thanh toán theo mức lãi suất nợ quá hạn trung bình trên thị trường theo quy định tại Điều 306 Luật thương mại. Tại phiên tòa, Công ty Fortuna yêu cầu Hội đồng xét xử buộc Công ty Thủy sản Sài Gòn phải trả tiền tiền lãi do chậm thanh toán theo mức lãi suất cơ bản do Ngân hàng nhà nước Việt Nam công bố 9%/ năm tính từ ngày 17/6/2011 đến 02/6/2021 (119 tháng 15 ngày) là 47.442.780.000 đồng. Tổng số tiền Công ty Fortuna yêu cầu Công ty Thủy sản Sài Gòn thanh toán là 100.362.780.000 đồng, thanh toán một lần toàn bộ số tiền trên ngay sau khi án có hiệu lực.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của Công ty Fortuna cho rằng căn cứ Hợp đồng kinh tế đã giao kết, nguyên đơn đã thực hiện đúng và đầy đủ nghĩa vụ giao hàng đúng chất lượng theo hợp đồng. Căn cứ biên bản đối chiếu công nợ ngày 16/6/2011 bị đơn còn nợ Công ty Fortuna số tiền nợ gốc 52.920.000.000 đồng. Công ty Thủy sản Sài Gòn đã cử người đại diện theo ủy quyền tham gia tố tụng và đã làm việc tại Tòa án trong quá trình chuẩn bị xét xử nhưng không đưa ra được chứng cứ phản đối yêu cầu của Công ty Fortuna. Đối với tiền lãi, Công ty Fortuna căn cứ Quyết định 2868/QĐ-NHNN quy định về thời gian tính lãi chậm trả từ 17/6/2011 đến ngày xét xử sơ thẩm 02/6/2021 theo mức lãi suất cơ bản 9%/ năm là có lợi cho Công ty Thủy sản Sài Gòn. Đề nghị Hội đồng xét xử căn cứ quy định tại các Điều 116, 117, 118, 119, 398, 401, 468 Bộ luật Dân sự chấp nhận toàn bộ yêu cầu của Công ty Fortuna.

2. Bị đơn có đại diện theo ủy quyền, trong phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải ngày 04/12/2020 trình bày:

Đề nghị Tòa án cho thời gian 07 ngày là việc để bị đơn kiểm tra lại toàn bộ tài liệu liên quan đến yêu cầu khởi kiện của nguyên đơn sau đó sẽ có ý kiến bằng văn bản nộp cho Tòa án. Tuy nhiên, sau đó bị đơn không tiếp tục tham gia tố tụng, không có văn bản trình bày ý kiến đối với yêu cầu của nguyên đơn cũng như không cung cấp tài liệu, chứng cứ có liên quan đến vụ án.

Tại Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 53/2021/KDTM-ST ngày 02/6/2021, Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, quyết định:

Chấp nhận toàn bộ yêu cầu của nguyên đơn Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna.

Buộc Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn trả ngay cho Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna tổng số tiền 100.349.550.000 đồng, bao gồm nợ gốc 52.920.000.000 đồng và tiền lãi chậm trả tạm tính từ ngày 17/6/2011 đến ngày Tòa án xét xử sơ thẩm 02/6/2021 (119 tháng 15 ngày) là 47.429.550.000 đồng. Trả một lần ngay khi án có hiệu lực pháp luật.

Các bên thi hành tại cơ quan thi hành án dân sự có thẩm quyền.

Kể từ ngày tiếp theo của ngày xét xử sơ thẩm cho đến khi thi hành án xong, Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật Dân sự năm 2015.

Ngoài ra, bản án sơ thẩm còn quyết định về án phí, nghĩa vụ thi hành án và quyền kháng cáo của các đương sự.

Sau khi bản án có hiệu lực, Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna có đơn đề nghị kháng nghị giám đốc thẩm cho rằng Tòa án cấp sơ thẩm có sai lầm trong việc áp dụng pháp luật đối với khoản tiền lãi gây ảnh hưởng đến quyền lợi của Công ty Fortuna; Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn có đơn đề nghị kháng nghị giám đốc thẩm đối với bản án sơ thẩm nêu trên, cho rằng hợp đồng các bên ký kết là giả tạo nên không đồng ý trả tiền cho Công ty Fortuna.

Tại Quyết định số 137/QĐKNGĐT-VKS-KDTM ngày 12/7/2021, Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh kháng nghị giám đốc thẩm đối với Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 53/2021/KDTM-ST ngày 02/6/2021 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, đề nghị hủy toàn bộ bản án sơ thẩm; giao hồ sơ Tòa án cấp sơ thẩm xét xử lại vụ án.

Tại phiên tòa giám đốc thẩm, đại diện Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh đề nghị Hội đồng xét xử giám đốc thẩm Tòa án nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh chấp nhận kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

[1]. Ngày 16/6/2011, Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna tên cũ là Công ty TNHH SX-XD-TM Thiên Phú (gọi tắt là Công ty Fortuna) và Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn (gọi tắt là Công ty Thủy sản Sài Gòn) ký kết Hợp đồng kinh tế số 02/06/TP-TSSG (Hợp đồng kinh tế số 02), nội dung Công ty Fortuna bán cho Công ty Thủy sản Sài Gòn số lượng 1.008 tấn cà phê Robusta, loại 2, tiêu chuẩn XK (mùa vụ 2010/2011), thuế giá trị gia tăng 5%, quy cách: Độ ẩm 13% Max; Tạp chất: 1% Max; Đen vờ: 5% Max; Hạt khác loại (excelsa, arabica, catimor): 1% Max. Trên sàn 13: 90% Min. Không thuốc, không men, đơn giá là 50.000.000 đồng/tấn. Tổng trị giá hợp đồng là 52.920.000.000 đồng, trong đó tiền hàng là 50.400.000.000 đồng và tiền thuế giá trị gia tăng 5% với số tiền là 2.520.000.000 đồng. Phương thức thanh toán: Thanh toán ngay khi ký kết hợp đồng, nếu chậm thanh toán thì phải chịu lãi suất 24%/năm, nhưng không được quá 30 ngày kể từ ngày ký hợp đồng.

Quá thời hạn trên sẽ bị phạt 0,1%/ngày nhưng không quá 45 ngày thì phải chịu mức lãi suất 0,2%/ngày. Kể từ ngày ký Biên bản xác nhận công nợ, Công ty Fortuna đã nhiều lần liên hệ với Công ty Thủy sản Sài Gòn giải quyết số công nợ trên, nhưng đến nay Công ty Thủy sản Sài Gòn vẫn không thanh toán. Do đó, Công ty Fortuna yêu cầu buộc Công ty Thủy sản Sài Gòn phải trả cho Công ty Fortuna số tiền nợ gốc là 52.920.000.000 đồng và tiền tiền lãi do chậm thanh toán theo mức lãi suất cơ bản do Ngân hàng nhà nước Việt Nam công bố 9%/năm tính từ ngày 17/6/2011 đến 02/6/2021 (119 tháng 15 ngày) là 47.442.780.000 đồng, tổng số tiền là 100.362.780.000 đồng. Tại phiên họp kiểm tra việc giao nộp, tiếp cận, công khai chứng cứ và hòa giải ngày 04/12/2020 Công ty Thủy sản Sài Gòn đề nghị Tòa án cho thời gian 07 ngày là việc để Công ty Thủy sản Sài Gòn kiểm tra lại toàn bộ tài liệu liên quan đến yêu cầu khởi kiện của Công ty Fortuna. Tuy nhiên, Công ty Thủy sản Sài Gòn không tiếp tục tham gia tố tụng, không có văn bản trình bày ý kiến đối với yêu cầu của Công ty Fortuna cũng như không cung cấp tài liệu, chứng cứ có liên quan đến vụ án.

[2]. Tổng sản lượng 1.008 tấn cà phê Robusta là do Công ty Fortuna mua của Công ty Hoàng Đạo, toàn bộ số lượng cà phê này được gửi tại nhà máy xay xát cà phê lưu giữ trong kho chuyên dùng của Công ty cổ phần Anh Linh địa chỉ Lô F5-N5 Đường D3-KCN Nam Tân Uyên, tỉnh Bình Dương. Ngày 16/6/2011, Công ty Fortuna ký kết hợp đồng kinh tế số 02 về việc bán cho Công ty Thủy sản Sài Gòn số lượng 1.008 tấn cà phê Robusta nêu trên.

- Tại Biên bản bàn giao tài sản và kiểm kê hàng gửi tại kho ngày 14/6/2011, giữa Công ty Hoàng Đạo, Công ty Thủy sản Sài Gòn và Công ty Anh Linh tại địa chỉ Lô F5-N5 Đường D3-KCN Nam Tân Uyên, tỉnh Bình Dương;

- Theo Điều II Hợp đồng kinh tế số 041-11/CF ngày 16/6/2011, giữa Công ty Hoàng Đạo và Công ty Thiên Phú (Công ty Fortuna): thời gian giao hàng là ngay sau khi ký kết hợp đồng, tại kho Công ty Anh Linh địa chỉ Lô F5-N5 Đường D3-KCN Nam Tân Uyên, tỉnh Bình Dương;

- Theo Điều II Hợp đồng kinh tế số 02/06/TP-TSSG ngày 16/6/2011 “Thời gian giao hàng: Ngay khi ký hợp đồng, đồng thời Bên A xuất Hóa đơn GTGT cho Bên B kèm theo biên bản giao nhận hàng của hai bên ký và phiếu nhập kho của bên B. Giao hàng tại kho Bên A (Lô F5-N5 Đường D3-KCN Nam Tân Uyên-Tỉnh Bình Dương)...”.

Do đó, ngay sau khi Công ty Hoàng Đạo bán cho Công ty Fortuna, thì trong ngày Công ty Fortuna giao ngay cà phê cho Công ty Thủy sản Sài Gòn tại địa chỉ kho của Công ty Anh Linh mà các bên thống nhất trong hợp đồng. Việc giao nhận cà phê được thực hiện ngay tại kho Công ty Anh Linh, không

có sự bốc xếp, vận chuyển đi nơi khác. Việc giao nhận hàng các bên được thể hiện tại Biên bản bàn giao tài sản bảo đảm kiêm kiểm kê hàng gửi kho ngày 14/6/2011, Biên bản giao nhận hàng ngày 16/6/2011. Nên có cơ sở xác định: việc giao nhận hàng là có thật, phù hợp đặc điểm thực tế là sản phẩm cà phê phải được lưu trữ trong kho chuyên dùng để đảm bảo chất lượng sản phẩm mà không có sự vận chuyển đi nơi khác, và khi giao nhận các bên đã lập, ký biên bản giao nhận hàng đúng theo sự thỏa thuận của các bên trong hợp đồng.

[3]. Sau khi ký kết hợp đồng mua bán, giao nhận toàn bộ hàng hóa, Công ty Fortuna đã xuất hóa đơn giá trị gia tăng cho Công ty Thủy sản Sài Gòn ký hiệu: TP/11P, số: 0000265 ngày 16/6/2011 đối với số tiền 52.920.000.000 đồng, Công ty Fortuna đã gửi hóa đơn đến Công ty Thủy sản Sài Gòn tại địa chỉ trụ sở 87 Hàm Nghi, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh bằng đường bưu điện có báo phát số EF056277378VN ngày 10/8/2011 do Phòng văn thư Công ty Thủy sản Sài Gòn nhận. Hóa đơn giá trị gia tăng này Công ty Fortuna đã đưa vào báo cáo tài chính năm 2011, Báo cáo thuế năm 2011, Tờ khai quyết toán thuế thu nhập doanh nghiệp năm 2011 và Bảng kê tổng hợp công nợ phải thu khách hàng năm 2011. Như vậy, Công ty Fortuna đã thực hiện đúng quy định về hóa đơn giá trị gia tăng của doanh nghiệp. Về phía Công ty Thủy sản Sài Gòn, sau khi nhận hàng nhưng không đưa khoản nợ của Công ty Fortuna vào sổ kế toán, không báo cáo tài chính năm 2011 là do nội bộ của Công ty Thủy sản. Do đó, Công ty Fortuna đã thực hiện đầy đủ nghĩa vụ giao hàng theo đúng quy định trong hợp đồng đã giao kết. Về phía Công ty Thủy sản Sài Gòn đến nay chưa thanh toán số tiền mua hàng 52.920.000.000 đồng cho Công ty Fortuna là vi phạm nghĩa vụ thanh toán. Tòa án cấp sơ thẩm xét xử chấp nhận yêu cầu của Công ty Fortuna buộc Công ty Thủy sản Sài Gòn thanh toán cho Công ty Fortuna số tiền gốc còn nợ là 52.920.000.000 đồng và tiền lãi phát sinh do chậm thanh toán từ ngày 17/6/2011 tạm tính đến ngày Tòa án xét xử sơ thẩm 02/6/2021 (119 tháng 15 ngày) là: 47.429.550.000 đồng, tổng số tiền 100.349.550.000 đồng là phù hợp theo quy định tại Điều 50, Điều 306 Luật Thương mại năm 2005. Vì vậy, kháng nghị của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao đề nghị hủy toàn bộ bản án sơ thẩm là không có căn cứ để chấp nhận.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ: khoản 1 Điều 343 Bộ luật tố tụng Dân sự năm 2015;

1/ Không chấp nhận Quyết định kháng nghị giám đốc thẩm số 137/QĐKNGĐT-VKS-KDTM ngày 12/7/2022 của Viện trưởng Viện kiểm sát nhân dân cấp cao tại Thành phố Hồ Chí Minh.

2/ Giữ nguyên Bản án kinh doanh thương mại sơ thẩm số 53/2020/KDTM-ST ngày 02/6/2021 của Tòa án nhân dân Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh về vụ án: “*Tranh chấp hợp đồng mua bán hàng hóa*” giữa nguyên đơn là Công ty TNHH Thương mại và Đầu tư Fortuna với bị đơn là Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Thủy sản Sài Gòn.

3/ Quyết định giám đốc thẩm có hiệu lực kể từ ngày ra quyết định./.

Nơi nhận:

- Chánh án (*để báo cáo*);
- Vụ pháp chế và QLKH-TANDTC (*để biết*);
- VKSNDCC tại TP. Hồ Chí Minh;
- TAND Quận 1, TP. Hồ Chí Minh;
- Chi Cục THADS Quận 1, TP. Hồ Chí Minh;
- Các đương sự (*theo địa chỉ*);
- Lưu: VT (VP, GDKT II, THS), hồ sơ vụ án_12b

TM. ỦY BAN THẨM PHÁN
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA



Huyh Thanh Duyên
Huyh Thanh Duyên



